

Nunda Nyuli (Takai) Gung-gəŋ Drum Language and Vocables

Talk 1

Ka sampoa zəlbee, ka dim sa

Because of three-pence, then buy it.

Vocables	ka	ka	ka	ki	ka	ka	ka	ki
<i>Dagbani</i>	<i>ka</i>	<i>sam-</i>	<i>poa</i>	<i>zəl-</i>	<i>bee</i>	<i>ka</i>	<i>dim</i>	<i>sa</i>
Word-for-word	then	three	pence	because	then	buy	it	

Buy [the yams] for three-pence.

Talk 2

Ka dim, ka dim, ka dim sa.

Then buy, then buy, then buy it.

Vocables	ka	ka	ka	ka	ka	ka	ki
<i>Dagbani</i>	<i>ka</i>	<i>dim</i>	<i>ka</i>	<i>dim</i>	<i>ka</i>	<i>dim</i>	<i>sa</i>
Word-for-word	then	buy	then	buy	then	buy	it

Then buy [the yams].

Talk 3

Sampoa zəlbee, sampoa zəlbee,
Ka dim sa

Because of three-pence, because of three-pence,
Then buy it.

Vocables	ka	ki	ka	ka	ka	ki	ka	ka	ka	ka	ki
<i>Dagbani</i>	<i>sam-</i>	<i>poa</i>	<i>zəl-</i>	<i>bee</i>	<i>sam-</i>	<i>poa</i>	<i>zəl-</i>	<i>bee</i>	<i>ka</i>	<i>dim</i>	<i>sa</i>
Word-for-word	three-pence	because	three-pence	because	then	buy	it				

Buy [the yams] for three-pence.